

## CICLO DE VIDA JUDÍA LEVAIÁ

“La tradición judía, tan preocupada por el valor de la vida, no podía dejar de preocuparse también por la dignidad de la muerte. De ahí que fije un conjunto de rituales que pautan los diferentes momentos que siguen al fallecimiento de una persona. Esos rituales apuntan tanto a honrar al fallecido como a contener a sus dolientes familiares y amigos.”

<b>El FINAL de la VIDA, parte INTEGRAL de la VIDA .....</b>	<b>2</b>
<b>LA MUERTE COMO una VUELTA AL HOGAR.....</b>	<b>3</b>
<b>Un UMBRAL hacia una REGIÓN DESCONOCIDA.....</b>	<b>4</b>
<b>LOS TRES SOCIOS en la CREACIÓN de un SER HUMANO .....</b>	<b>5</b>
<b>LA VIDA tiene PRIORIDAD .....</b>	<b>6</b>
<b>QUÉ HACEN los SABIOS en el PARAÍSO .....</b>	<b>7</b>
<b>KADISH .....</b>	<b>8</b>
<b>PROPUESTA DIDÁCTICA .....</b>	<b>9</b>

## El FINAL de la VIDA, parte INTEGRAL de la VIDA

El misterio de la muerte es inseparable del misterio de la vida. Más aun, la muerte es una parte integral de la vida, y es la que, fijándole un límite, la vuelve tan valiosa. Cierta novela, --Todos los hombres son mortales, de Simone de Beauvoir-- incluye entre sus personajes a un hombre inmortal; para él, a diferencia de sus compañeros mortales, nadie, nada, tiene verdadera importancia, ni amigos, ni amores, ni paisajes, ni días, ni noches. Para él, cada amigo, amor o paisaje es apenas el pasajero protagonista de una experiencia semejante a las que ya vivió o a las que va a vivir a lo largo de los siglos de esa vida interminable a la que está condenado.

La tradición judía, tan preocupada por el valor de la vida, no podía dejar de preocuparse también por la dignidad de la muerte. De ahí que fije un conjunto de rituales que pautan los diferentes momentos que siguen al fallecimiento de una persona. Esos rituales apuntan tanto a honrar al fallecido como a contener a sus dolientes familiares y amigos. Para la concepción judía el cuerpo de una persona es sagrado, por lo que en vida se debe cuidar del propio y del ajeno, y cuando la vida cesa también debe dársele al cuerpo del difunto un tratamiento digno de su condición humana.

Una de las expresiones acuñadas por el TaNaJ para decir la muerte de un patriarca, de una personalidad, es "se reunió con sus padres". El "kever Israel", es decir el entierro según el ritual judío en un cementerio judío es el modo de ligar al fallecido con las generaciones pasadas y futuras; es el modo de darle en la muerte continuidad a su vida en comunidad. Sobre las lápidas se suelen grabar cinco letras hebreas que son las iniciales de tehi nishmató (o nishmatá, si es una mujer) tzrurá bi'tzror ha'jaim, "quede su alma atada al manojó de la vida", expresión que alude a una vida eterna del alma.

Resulta totalmente ajena a la visión judía una exaltación o idealización de la muerte. Más allá de la banalización periodística y televisiva de la muerte violenta en hechos como la guerra, el terrorismo, el crimen o las múltiples formas de destrucción del prójimo, lo que rescata el judaísmo es la muerte natural como parte inseparable de la vida. Por ende la levaiá, el ritual judío que acompaña el pasaje de la vida a la muerte de una persona, es simplemente una delicada expresión de respeto por el difunto y por quienes lo sobreviven

*\*Obra de Simone de Beauvoir.*



## LA MUERTE COMO una VUELTA AL HOGAR

¿Para qué y con qué derecho pensamos en un tema tan extraño y totalmente inaccesible como la muerte? La respuesta es porque tenemos una suprema certeza: el hombre no puede subsistir sin la sensación de que su existencia tiene un sentido. Pero la existencia abarca tanto la vida como la muerte y, en cierto modo, la muerte es la prueba del sentido de la vida. Si la muerte estuviera despojada de sentido, entonces la vida sería absurda. El sentido último de la vida permanece oscuro a menos que se ponga de manifiesto frente a la muerte.

¿Es la muerte nada más que una anulación, una negación absoluta? La visión de la muerte es afectada por nuestra comprensión de la vida. Si percibimos la vida como una sorpresa, como un don, que desafía la explicación, entonces la muerte deja de ser una negación radical y absoluta de lo que significa la vida. Tanto la vida como la muerte son aspecto de un inmenso misterio, el misterio del ser, el misterio de la creación. Por encima de lo precioso de cada existencia particular, está el milagro de su relación con el misterio infinito del ser o de la creación. Por lo tanto, la muerte no es, simplemente que un hombre llega a su fin. Es, también, que ingresa a un comienzo.

*Abraham Joshua Heschel*

## Un UMBRAL hacia una REGIÓN DESCONOCIDA

Existe una parábola que equipara la muerte al cruce de un umbral hacia una región desconocida, que por serlo asusta, siendo una suerte de un nuevo nacimiento.

Esa parábola cuenta acerca de un par de gemelos que discutían antes de nacer. Uno de ellos decía que después del sitio en el que estaban habría otra vida, en la que comerían con la boca y respirarían aire, en la que verían colores y sentirían aromas. El otro pensaba que no, que ese lugar que habitaban lo era todo y que no había nada más allá. Y por lo tanto, cuando llegó el momento del parto uno de ellos estaba tranquilo y curioso pensando que estaba a punto de comenzar una nueva vida, mientras el otro temblaba convencido de que todo terminaba allí. Ambos nacieron, pero para uno fue una experiencia traumática y para el otro, una vivencia extraordinariamente rica.

*Adaptado de "Mañana sigo" de Marisa Graciela Chichotky*

## LOS TRES SOCIOS en la CREACIÓN de un SER HUMANO

Según el Talmud, en Leviticus Rabbah, hay tres socios en la creación de un ser humano: Su padre le provee la simiente de la sustancia blanca, a partir de la cual se conforman los huesos de la criatura, sus tendones, uñas, cerebro y el blanco del ojo. Su madre le provee la simiente de la sustancia roja, a partir de la cual se constituyen su piel, su carne, su cabello y el negro del ojo. Dios le otorga el alma y el aliento, la belleza de sus rasgos, la visión de sus ojos, la audición, el habla, la comprensión y el discernimiento. Y cuando llega el momento en que debe dejar este mundo, Dios retira su parte y deja a sus padres lo que ellos aportaron.

Según el rabino Edery, el judaísmo cree absolutamente en que el ser humano tiene una dimensión espiritual, aunque no se la pueda definir porque está más allá de la experiencia humana, es supra racional, no irracional. Dice el Eclesiastés que la persona humana está formada por materia y espíritu, y cuando la vida termina, el cuerpo vuelve a su origen y el espíritu vuelve al suyo.

## LA VIDA tiene PRIORIDAD

Los sabios del Talmud (Shabat 151,1) enseñan que si un cortejo fúnebre se encuentra con un cortejo nupcial, el primero debe ceder el paso al segundo, porque las necesidades de los vivientes tienen prioridad ante las de los muertos. Del mismo modo según los sabios del Talmud, para salvar la vida de una criatura de un solo día de edad puede violarse el sábado, mientras que por amor al Rey David, muerto, el shabat no puede ser violado.

## QUÉ HACEN los SABIOS en el PARAÍSO

Una leyenda jasídica cuenta que un rabí soñó cierta vez que visitaba el Paraíso. Allí pidió ver el lugar en el que se encontraban los justos. Entonces lo introdujeron en una habitación donde los vio sentados alrededor de una larga mesa, estudiando el TaNaJ, el Talmud. Desilusionado exclamó:

--¿Y en esto consiste el Paraíso? Si es lo mismo que hacemos en la tierra...

--Si te crees que esos justos están en el Paraíso te equivocas --le respondió un ángel.--Es el Paraíso el que está en ellos.

Se cuenta el mismo relato con otro final. A la pregunta asombrada del rabí, el ángel responde:

--Pero ahora entienden lo que leen.

## KADISH

Un rey de carne y hueso que va a la guerra contra sus enemigos / lleva sus huestes a matar o a ser muertas. / Es dudoso que ame a sus soldados / o si no los ama, / que al menos sean importantes a sus ojos, / y si no son a sus ojos más importantes que cadáveres / porque el ángel de la muerte les pisa los talones / y si uno es abatido por la espada, por una bala / o es muerto por algún otro medio de destrucción / otro es colocado en su lugar / y el rey ignora su pérdida. / Porque las naciones de la tierra son numerosas / y sus ejércitos son numerosos / y si un soldado es muerto / el rey tiene muchos otros para reemplazarlo.

Pero nuestro rey, / el Rey de Reyes, el Santo, Bendito Él, / desea la vida, ama la paz y persigue la paz, / ama a Israel, Su pueblo, y nos eligió de entre todas las naciones, / no porque seamos más numerosos, / pues somos los menos numerosos. / Y siendo que Él nos ama y somos pocos, / cada uno de nosotros es a sus ojos tan importante como todo un regimiento. / Y no teniendo Él a muchos para colocar en nuestro lugar / si un judío muere (Dios no lo permita) / la aflicción desciende sobre los regimientos del rey, / y se debilita Su reino, que es Bendito, / porque Su reino perdió uno de sus regimientos / y Su Bendita grandeza ha mermado.

Por eso rezamos tras la muerte de cada judío / Itgadal ve'itkadash shmé rabá / exaltado sea el poder del Nombre, / y que no ocurra ninguna merma al poder / del Bendecido y Santificado / en los mundos que Él ha creado según Su voluntad. / Y no temamos por nosotros / sino por la gloria del Eterno. / Veiamlij maljuté, / ella sea revelada / y que podáis ver Su reino en toda su plenitud, / sin que nada le falte, Dios no lo permita.

Osé shalom bimromav, Hu be'rajamav iaasé shalom alenu ve'al kol Israel, / que Él, que en su misericordia hace la paz en los cielos, / haga la paz para nosotros / y para todo Israel. / Y digamos todos: / Amén.

*Fragmento de un poema del Premio Nobel israelí Shmuel Iosef Agnón (1888-1970)*

*Escrito en memoria de los que cayeron en la Guerra de Liberación de Israel, en 1948*





**PROPUESTA DIDÁCTICA**

Sugerencias para el moré y el madrij

**Texto introductorio:**

- Analicemos las siguientes frases:

**"La muerte es una parte integral de la vida"**

**"La tradición judía, tan preocupada por el valor de la vida ... y la dignidad de la muerte"**

**"El cuerpo es sagrado"**

**"La muerte natural como parte inseparable de la vida"**

- ¿A qué se refiere el autor con "integral" y "natural"?
- ¿Qué es una muerte "digna"?

**La vida se mueve entre polos opuestos. En Eclesiastés está escrito:**

*"Tiempo de destruir, y tiempo de edificar; tiempo de llorar, y tiempo de reír"* (3:3-4).

- Relacioná las palabras del autor con el texto introductorio.
- Enumerá qué otros polos opuestos podemos encontrar hoy en la sociedad moderna.
- Recrea el texto bíblico como si lo escribiera un joven en Argentina del 2003.
- Busca la letra de la canción "La Biblia" de Vox Dei, y comparalo con el Eclesiastés.

**"Un conjunto de rituales pautan los diferentes momentos que siguen al fallecimiento de una persona"**

Los ritos de un pueblo dan cuenta de sus pautas culturales.

A continuación te facilitamos algunas direcciones de Internet para que averigües datos de ritos de duelo en otras culturas.

<http://es.geocities.com/culturaarcaica/ritos.egipto.html>

<http://www.elalmanaque.com/abril/1-4-eti.htm>

<http://cavanha.cec.unap.cl/iecta/fez00006.html>

- Establecé semejanzas y diferencias con los ritos judíos. (Prestá atención a las costumbres paganas y monoteístas).

El rito de duelo judío contiene los siguiente conceptos.

KERÍA ("rotura". Tajo que se da en la ropa exterior de los deudos más cercanos.)

SHIVÁ (siete días. La semana de luto en la casa)

AZKARÁ ("Recordación") o SHLOSHIM ("Treinta" días después del sepelio)



También se prende en su recuerdo una VELA especialmente gruesa para que alcance a arder VEINTICUATRO HORAS El día del aniversario del fallecimiento se denomina IORTZAIT o IOM HASHANÁ

- ¿Por qué hay que cortar la ropa? ¿Qué otro corte quiere simbolizar?
- ¿Por qué el rito de duelo judío está atravesado por "el tiempo"?

### **"Kever Israel,... entierro según el ritual judío".**

#### **"Quede su alma atada al manojito de la vida"**

El primer entierro que aparece en la tradición judía es el de Sara, la mujer de Abraham.

- Lee: Bereshit. Capítulo 23
- ¿Qué características tiene este entierro?
- Escribe la carta de despedida que le escribiría Abraham a Sara en el día de su entierro.

¿Sabías que la primer institución que conformaron los primeros judíos inmigrantes a la Argentina fue la "Jevre kedishe" (institución que se encarga de la sepultura según las normas judías)?

- ¿Por qué creés que fue la primera?

### **LA MUERTE COMO VUELTA AL HOGAR**

#### **"El hombre no puede subsistir sin la sensación de que su existencia tiene sentido" "La muerte es la prueba del sentido de la vida"**

- Explica las siguientes afirmaciones de Heschel:  
*"El hombre con la muerte no llega a su fin sino que ingresa a un comienzo"*  
*"La existencia abarca tanto la vida como la muerte"* *"La visión de la muerte es afectada por nuestra comprensión de la vida"*

Albert Camus, filósofo existencialista, dice que "...Lo que se llama una razón para vivir, es al mismo tiempo, una excelente razón para morir."

- Compará la visión de Albert Camus y la de Abraham Joshua Heschel.

Durante la Edad Media algunos judíos morían AL KIDUSH HASHEM.

- Explicá a que se refiere este concepto.
- Escribe un documento explicando la actitud de esos judíos según la visión de Heschel y la de Camus.
- Te proponemos que realices un poster en el cuál escribas una poesía cuyo título es "El sentido de mi vida".
- Elijan en grupo un personaje conocido que ya no viva, y traten de pensar "que cosas dieron sentido a su vida"



- Redacten un documento recordatorio para dicho personaje.
- Organicen una jornada escolar donde cada grupo recordará los aportes hechos por los personajes elegidos.

### **Un UMBRAL hacia una REGIÓN DESCONOCIDA**

- ¿Qué significó el parto para cada uno de los gemelos? ¿por qué?

“Ambos nacieron”

- Imagina que ambos gemelos crecieron.
- Elegí a uno de los 2 gemelos para redactar su “Vida”. (qué cosas hizo, que vínculos tuvo, que actividades desarrolló)
- Formen grupos de acuerdo al gemelo elegido y acuerden en una historia de vida.
- Presenten a los “2 hermanos” creados por ustedes y dramaticen un diálogo entre ellos en la adultez.

### **LOS TRES SOCIOS en la CREACIÓN de un SER HUMANO**

*“sustancia blanca ... sustancia roja”*

Según el Talmud

- ¿Qué atributos nos otorgan nuestros padres y cuáles nuestras madres?
- ¿Qué otros elementos de nuestro cuerpo que no aparecen en el relato contienen dichas sustancias?
- ¿Qué nos otorga Dios?
- ¿Qué otras cosas nos otorga Dios que no aparecen en el relato?
- Te invitamos a recrear el texto talmúdico, incluyendo los siguientes datos:  
-Mi padre me otorgó.....  
-Mi madre me otorgó.....  
-Dios me otorgó.....

### **LA VIDA tiene PRIORIDAD**

- Lee: Dvarim. Cap. 30 (19)
  - Relaciona el texto bíblico con el texto talmúdico.
  - Identifica otras circunstancias en las cuáles nos encontramos en la necesidad de elegir la vida.
- A investigar!!
- ¿Qué opina el judaísmo con respecto a la donación de órganos y aborto?

### **KADISH**

Analicemos juntos!!

- Buscá en un sidur el Kadish de duelo.



- Encontrá semejanza con el kadish del texto de Agnón.
- Agnón hace referencia a 2 reyes. ¿Quiénes son?.
- Identifica a los protagonistas de la primera y la segunda estrofa, en un solo término cada una.
- El pueblo de Israel aparece como "poco numeroso" ¿Poco para qué?
- Buscá el significado de AM SEGULÁ, y relacionalo con la descripción encontrada.
- ¿A qué se refiere Agnón con "su grandeza ha mermado"?

Es costumbre en la tradición judía realizar Kadish colectivo.

- Realiza una lista de aquellas personas que cayeron a lo largo de la historia del Pueblo de Israel, por las cuáles debemos hacer kadish colectivo.

**Noviembre 2003 / Kislev 5764**  
**Redactor: Eliahu Toker**  
**Asesoría didáctica: Ilana Goldín**